

INDEX OF PASSAGES DISCUSSED

The passages listed in this index are from the works mentioned in the Introduction, p. 12, but only those passages are included which are quoted and interpreted in the text. All other references to these and other poets and works are included in the general index.

Béroul, <i>Tristan</i>	1100ff. 138
22ff. 182f.	1156ff. 138
4199ff. 47	1158ff. 342
Chaucer, <i>Troilus and Criseyde</i>	1743 342
I 1ff. 224	1786 225
15ff. 238f.	1795 247
52 224f.	1797f. 225
55f. 278	Chrétien de Troyes
194ff. 92	<i>Cligès</i>
211ff. 27f.	423ff. 24, 266
215ff. 279	865ff. 136
328ff. 92f.	1749ff. 189
393ff. 246f.	2036ff. 273
450 225	2057 272
II 30 225	2059 272
666ff. 240	2113ff. 136
678f. 240	3108f. 113
III 40ff. 239	3112 101, 113
705ff. 341	3287ff. 232f., 264
918ff. 100	4282ff. 181
1254ff. 96	4328ff. 175
1310ff. 239f.	4359ff. 175
1319ff. 239f.	4388ff. 175
1408ff. 247	4485ff. 310
1534ff. 127	5635ff. 22
1714f. 278	6753ff. 107f.
IV 15ff. 37, 241	<i>Erec</i>
197ff. 36	783ff. 276
260ff. 282	857 193
673ff. 241	1640ff. 94
1405ff. 285	1749f. 94
1534ff. 278	2398ff. 260
V 270ff. 225	2428f. 108
1032 225	2434ff. 108

- 2438f. 107
 2935ff. 276
 3410ff. 199
 4782f. 193
Lancelot
 96ff. 46
 410ff. 294
 3440ff. 294
 4124ff. 269
 4140ff. 269
 4157ff. 269
 4205f. 29
 4250f. 269
 4347ff. 294
 4484ff. 294
 4971ff. 184
 5079 267
 5081 267
 5311 264, 272
 6734ff. 136f., 273f.
Perceval
 138 348
 236 192
 242ff. 330
 282 331
 398 348
 1001ff. 204
 1017 204
 2952ff. 261
 3042ff. 26
 3058ff. 26
 4120f. 29, 204
 4408ff. 204f.
 4410ff. 25
 5120f. 207
 5125 205
 5132f. 205
 5529ff. 206f.
 6878f. 191
 7178f. 205
 7186ff. 205
 7209ff. 176f.
 7210f. 205
Yvain
 69ff. 23, 203f.
 90f. 23, 204
 134 23
 150ff. 170
 1346f. 292f.
 1628ff. 307
 1816f. 191
 1938ff. 174f.
 2105ff. 307
 2364f. 191
 2667ff. 266
 5424f. 146
 5544 189
 6408f. 192
 6742ff. 268f.
Flamenco
 846f. 191
 1196ff. 296f.
 1544ff. 48
 1614f. 191
 3687ff. 264
 4335f. 100
 4583ff. 48
 4585ff. 209f.
 5024ff. 173f.
 5028 181
 5029ff. 174
 5043ff. 181
 5047f. 181
 5049ff. 174
 5671ff. 210
 5678ff. 210
 5689ff. 210
 6685ff. 183
 7516ff. 28
Sir Gawain and the Green Knight
 241 228f.
 633 341
 720ff. 79
 1089f. 163
 1230ff. 356
 1231ff. 122f.
 1237ff. 180
 1291ff. 340
 1297ff. 299
 1481 340
 1770ff. 300
 1790f. 300
 1862ff. 199, 355
 1864ff. 355f.
 1969ff. 163
 2124ff. 199, 355
 2129 356
 2237 206
 2245f. 356
 2270 340f.
 2272f. 356
 Gottfried von Strassburg, *Tristan*
 33 380
 106f. 367
 149f. 245
 161f. 245
 187ff. 91
 262ff. 144

INDEX OF PASSAGES DISCUSSED

421

- | | | | |
|---------|----------|----------|----------|
| 272f. | 58 | 9157 | 74 |
| 308ff. | 144, 273 | 9219f. | 178 |
| 353 | 202 | 9234 | 75 |
| 366ff. | 55 | 9803ff. | 117 |
| 420ff. | 346 | 9809f. | 178 |
| 455ff. | 346 | 9821ff. | 117 |
| 494ff. | 346 | 9838ff. | 117f. |
| 754ff. | 181 | 9851ff. | 118 |
| 761ff. | 181f. | 9906ff. | 111 |
| 767ff. | 182 | 9914f. | 111 |
| 794ff. | 175 | 10020ff. | 272 |
| 1277ff. | 209 | 10023ff. | 308 |
| 1946 | 258 | 11261 | 185 |
| 2018ff. | 258 | 11488 | 144 |
| 2482ff. | 43 | 11590 | 118 |
| 3379ff. | 44, 186 | 11632ff. | 101 |
| 4307ff. | 261 | 11672f. | 144 |
| 4591ff. | 238 | 11672ff. | 266 |
| 4616ff. | 238 | 11986ff. | 182 |
| 4816ff. | 31 | 11989ff. | 175f. |
| 4824f. | 248 | 12011f. | 182 |
| 4826 | 237 | 12300ff. | 115 |
| 4924 | 178f. | 12127ff. | 282 |
| 4926f. | 179 | 12447ff. | 100 |
| 5029 | 52 | 12607ff. | 118 |
| 5034 | 52 | 12651ff. | 245 |
| 5147ff. | 52 | 12675ff. | 291f. |
| 5153ff. | 262f. | 12688ff. | 292 |
| 5555 | 60 | 13113ff. | 334 |
| 5623f. | 52 | 13125ff. | 334 |
| 6419ff. | 55, 58 | 13190 | 345 |
| 6425 | 58 | 13282ff. | 334 |
| 6594ff. | 144, 267 | 13301ff. | 334 |
| 6781f. | 88 | 13307ff. | 335 |
| 6866ff. | 245 | 13331ff. | 272 |
| 6890ff. | 203 | 13413ff. | 277 |
| 6931ff. | 27 | 13441ff. | 336 |
| 6978ff. | 227 | 13485ff. | 145, 210 |
| 7065ff. | 26f. | 13723 | 23 |
| 7115ff. | 189 | 13860ff. | 277 |
| 7797 | 263 | 13900ff. | 95 |
| 7911ff. | 275 | 13987f. | 95 |
| 7920ff. | 179 | 14010f. | 202 |
| 8635 | 332 | 14372ff. | 210f. |
| 8643ff. | 276, 332 | 14752f. | 183 |
| 8737f. | 258 | 14755ff. | 183 |
| 8948ff. | 110 | 14958ff. | 95 |
| 8954 | 74 | 15043ff. | 267 |
| 8957ff. | 74 | 15186f. | 59 |
| 8961f. | 185 | 15706ff. | 48 |
| 8962 | 178 | 15725ff. | 179 |
| 9058f. | 185 | 15733ff. | 88 |
| 9079 | 194 | 15940ff. | 345 |
| 9093ff. | 110 | 16028ff. | 46 |

- 16166ff. 58
 16359 339
 16368 338
 16400 339
 16807ff. 380
 16847ff. 119
 16969 7
 17347ff. 137f.
 17403 272
 17511ff. 272
 17561ff. 236f.
 17570ff. 237
 18122ff. 267
 18212ff. 236
 18222ff. 332
 18378ff. 332f.
 18418ff. 277f.
 18438ff. 58
 18455ff. 73
 18458 74
 19142 338
 19182 297f.
 19205ff. 297
 19334 297f.
 19403ff. 298
 19487f. 194
 Hartmann von Aue
Erec
 17 375
 210ff. 55f.
 380f. 192
 484f. 70
 773 192
 1321 231
 2129ff. 193
 2200ff. 162
 2523ff. 327f.
 2536f. 328
 2567 231
 2811ff. 38ff.
 2826ff. 304
 2983 200
 3215 200, 293
 3242ff. 94
 3288ff. 232
 3331 141
 3336f. 141
 3343ff. 141
 3347f. 141
 3386ff. 267
 3678 232
 3792ff. 293
 3804ff. 293
 4096ff. 327
 4359ff. 70
 4595ff. 269
 4629¹² 224
 4733 232, 375
 5516f. 264f.
 5524ff. 276
 5737f. 164
 5943 232
 5965 232, 375
 6069ff. 164
 6117 142
 6123ff. 142, 262
 6251f. 142, 262
 6267ff. 262
 6351 141f., 262
 6355ff. 141f.
 6471ff. 162f.
 6641 25
 6698ff. 145
 6713f. 152
 6726 152
 6868 152
 6869f. 274
 7010ff. 71
 7070ff. 152
 7303ff. 224
 7512ff. 50
 7828ff. 148
 8059 142
 8123ff. 142
 8698 224
 8946ff. 248
 9209f. 248
 9438 119
 9971ff. 71f.
 10037ff. 196f.
Iwein
 373ff. 81
 483 328f.
 484f. 82, 329
 486f. 328f.
 487ff. 81f.
 488 329
 530ff. 80
 603 178
 631ff. 67
 690ff. 142
 728 68
 733 67
 862f. 177
 862ff. 205
 879 205
 1040 69
 1056 69

INDEX OF PASSAGES DISCUSSED

423

- 1866ff. 94
 2163ff. 55
 3257ff. 54
 3345ff. 329
 6002ff. 82f.
 6215ff. 192
 6293ff. 95
 7189f. 212
 7638f. 192
 Thomas of Britain, *Tristan*
 701ff. 135f.
 Wolfram von Eschenbach, *Parzival*
 1,15ff. 370
 2,5ff. 156, 370
 3,12ff. 177f., 232
 4,9 257
 4,18 147
 10,6f. 194
 16,19 147
 17,11ff. 55
 21,2ff. 56
 24,25ff. 55
 59,26f. 247
 75,17ff. 201
 84,13ff. 197f.
 109,10f. 143
 112,28 143
 115, 27 33
 116,13f. 201
 117,29 143, 267
 121,30 273
 122,15ff. 350f.
 122,21ff. 272, 351
 125,11ff. 351
 128,11f. 53
 129,12 178
 131,22ff. 352
 132,25 352
 138,9 147
 139,9ff. 53
 141,27ff. 44f.
 143,21ff. 208
 154,25 38
 156,12ff. 143
 161,7f. 143
 161,17ff. 151
 161,25ff. 273
 167,21ff. 201
 167,29 201
 178,11ff. 64
 178,20ff. 65
 180,15 151
 184,18 192
 184,19ff. 201f.
 185,6ff. 202
 190,27ff. 202
 205,9ff. 143, 267
 211,27f. 191f.
 216,13 42
 216,23ff. 323
 224,19ff. 152, 153, 160
 226,10ff. 152
 236,1f. 192
 238,8ff. 248f., 381
 241,1ff. 148f.
 242,18 164f.
 245,4f. 164f.
 249,1ff. 153f, 160, 164f.
 249,4 265
 249,9f. 164f.
 252,3 270
 258,1ff. 167f.
 258,17ff. 168
 263,30 247
 266,21ff. 270f.
 269,20ff. 169
 276,27ff. 271
 281,16ff. 40ff.
 296,16ff. 323f.
 296,25ff. 324
 313,2f. 4
 313,20 185
 313,30 4
 314,6 4
 316,25 207
 332,1ff. 283
 343,25 185
 353,26ff. 211
 379,28ff. 235
 396,5ff. 212
 398,20f. 177
 407,2f. 235
 432,29f. 137, 143
 433,8 147
 433,15f. 147
 433,23f. 147
 433,27 147
 433,29 147
 434,2 147
 434,4 147
 434,8 147
 434,10 147
 435,1 381
 435,12 161
 442,9ff. 158
 442,21ff. 158
 443,5 158
 443,14f. 189

445,27	158	542,9f.	189
447,25ff.	186f., 283	543,7f.	295
451,23	155	543,10ff.	295
452,5ff.	153, 155	562,9f.	194
452,13	155	567,19	53, 77
453,1ff.	149	638,16ff.	197f.
468,10ff.	271f.	639,2	247
474,1	37	643,28ff.	128
475,4	37	651,7	23
480,1f.	193	657,10	127
487,11f.	50	686,2ff.	265
488,22ff.	205f.	706,13ff.	189
515,30ff.	22, 177	725,3ff.	25
521,12	193	730,11f.	230
526,6f.	194	738,10	265
527,15	193	738,18	146
530,3	235	742,14	146
530,6ff.	179	748,24	154
538,1ff.	294f.	771,28	193
539,30	193		

GENERAL INDEX

Names of medieval authors and their works are included in this index where they are not included in the index of passages discussed. Names of fictional characters are given in the form used in the text, thus distinguishing, for example, between Gauvain (as in Chrétien's romances), Gawein (in Hartmann's), Gawan (in *Parzival*) and Gawain (in *Sir Gawain*). Although Hartmann gives no name to the character called Galoain in Chrétien's *Erec* I have referred to him for the sake of convenience in a reconstructed German form as Galoein.

- Absalom 38f.
 adventure 61f., 67f., 70ff., 83, 134f., 138, 143, 197, 205, 252, 265, 295, 317, 322, 328, 339, 388, 390
 Aeneas 35, 95
 Alexander (in *Cligès*) 136, 189, 272, 344
 Alexander, king 39, 77, 83
Alexanderlied 77, 79, 83, 216
 Aliers 69
 Alis 48, 232f.
 allegory 97f., 245, 274, 365
 ambiguity 46ff., 88, 151f., 154f., 160, 171ff., 184, 279, 282, 285, 292f., 336f., 355, 366, 378f., 389
 ambivalence 6, 172, 287ff., 346, 391
 Amfortas 78, 152, 156f., 159, 165ff., 193, 270.
See also Grail-king
 Andreas Capellanus 72, 91, 94, 107ff., 116, 131
 Angrés 24, 266
 Antenor 35f., 40, 241
 Antikonie 128, 235
 Archimbaut 48, 183, 209f., 296ff., 300, 336
 Aristotle 365
 Arthur, king 11, 24, 30, 40ff., 46, 70ff., 76, 83, 86f., 97, 119, 151, 191f., 204, 207f., 230, 256, 260, 264, 266, 271f., 292, 299, 304, 307, 312ff., 327f., 330f., 339, 351
 Ascalon 53, 66ff., 81f., 234
Aucassin et Nicolette 99
 Bademagu 269
Battle of Maldon 187
 Bede 16, 21
 Bene 265
 Benoît de Ste Maure 278
 Beowulf 386
Beowulf 187, 386
 Bernard of Clairvaux 289
 Bernard of Utrecht 132
 Bernart de Ventadorn 91
 Bérout 12, 46ff., 182
 Bertilak 78, 95, 163, 301, 355
 Binabel 84
 Blancheflor 261, 318
 Blanscheflur 136, 175, 181, 209, 253, 308, 347, 366
 Boccaccio 241, 246, 278f.
 Boethius 285
 'Bogengleichnis' 164ff.
 Brangæne 100, 277, 282, 284, 335
 Brengvein 96
 Brünhild 255
 Buoncompagno da Signa 17, 377
 Cadoc 71, 257, 317
 Camille 126
 Calogrenant 23, 49, 170, 203, 207, 313, 339

- Candace 39
 Cervantes 378
 Chaucer 3, 12, 19f., 35f., 40, 48f., 96f.,
 100, 104, 127, 130, 147, 220f., 224f.,
 239, 241, 244, 246, 254, 278f., 285,
 325, 342, 358, 363ff.
Canterbury Tales 121f., 357f.; *Knighi's
 Tale* 121f., 358; *Merchant's Tale*
 195; *Miller's Tale* 121f., 358; *Num's
 Priest's Tale* 310
Book of the Duchess 220
Legend of Good Women, 311
Romaunt of the Rose 311
Troilus and Criseyde 3, 12, 33, 43, 72,
 92f., 102, 138, 174, 278f., 281f.,
 285, 301, 358, 363f., 372
Un chevalier et sa dame et un clerk 126
 chivalry 50ff., 91, 93, 97, 151, 287, 299,
 301, 325, 328, 330, 337, 343, 349,
 384, 393
 criticism of 54ff.
 and pitched battles 57, 61f.
 and realistic details 51ff., 56
 Chrétien de Troyes 1f., 11f., 18, 25,
 29f., 32ff., 42f., 49, 51, 54, 61, 68,
 87f., 94, 96, 104, 109ff., 119, 129,
 133, 135, 146, 150, 160, 165, 167,
 170, 174, 191, 193, 205ff., 220,
 228f., 234, 242ff., 253f., 256, 258,
 269, 275, 281, 292, 312, 315, 323,
 330, 349ff., 374, 383, 391f.
Cligès 18, 20, 29, 106, 112ff., 133, 136,
 208f., 253f., 264, 275f., 278, 307,
 344, 357
Erec 18, 20, 94, 107ff., 112f., 135, 150,
 229, 233, 242, 256ff., 275, 282, 313ff.,
 317, 357
Lancelot 87f., 104, 106, 135ff., 256,
 258, 264, 282, 306, 313, 318
Perceval 41, 133, 135, 149f., 206, 254,
 256, 275, 318f., 330, 348ff.
Yvain 79, 81, 135, 192, 203, 206, 233,
 256, 260, 268, 275, 306, 313ff., 318,
 320f., 322, 329f., 339, 392
 Cicero 15, 285, 303
 Clamide 42, 63ff., 201, 323f.
 Cligès 113, 175, 181
 Clinschor 127
 comedy 2, 10f., 92, 97, 331
 composition, oral and written 213ff.,
 243, 249, 371ff.
 Condwiramurs 64, 128, 151, 201, 231,
 321
 Coralus 34, 55f., 192, 229
 court 287, 345ff., 359ff., 384. *See also*
 Round Table *and* Marke
 criticism of 306ff., 360ff.
 court clerics 96, 120, 130, 359ff., 391
 courtliness 287ff., 295ff., 301ff., 306ff.,
 337, 340
 courtly etiquette 173, 365ff.
 courtly love 98f., 287, 296, 302
 courtly poet, status of 359ff.
 Crescentia 30
 Criseyde 28, 36f., 92, 96, 100, 138,
 240f., 278f., 282, 341f.
 crusades 72, 103f., 111, 130, 357
cuides 24
 Cundrie (Grail-messenger) 158f., 185,
 207, 283, 320, 322
 Cundrie (Gawan's sister) 230
 Cunneware 271, 320f.
 Dante 96f., 221
 David 85, 90, 257
 dawn-song 127f., 199, 391
 Delilah 39
 deviations from the norm 227ff., 233,
 384ff.
 didacticism 33, 374, 387ff.
 Dido 95
 Dieterich 30
 differentiation 98f., 103ff., 119, 218,
 223, 249, 367ff.
 Dinadan 284, 363, 391
 Diomede 138, 279
 Diomedes 21
Disciplina clericalis 126
 discrepancy 10, 24, 26, 28, 32, 35, 46,
 66, 101, 103, 129, 155, 171, 174,
 184, 186f., 195f., 213, 217, 226, 229,
 233, 246, 250f., 259, 263ff., 266ff.,
 268ff., 272, 280, 282, 326f., 338, 341,
 355, 358, 367, 373, 385
 divergence 171, 184
 Donatus 4, 15, 17, 21, 171
 dragon 61, 74f., 116, 344
 dream-vision 220
dünken 24, 27, 273
 Eilhart von Oberge 12, 48, 254, 259,
 380
 Eleanor of Poitou 112
 Emporius 375f.
 Enide 34, 107f., 193, 199f., 260, 314
 Enite 25, 71, 118, 141f., 162ff., 224, 226,
 231f., 262, 265, 293ff., 304ff., 315,
 326

- ère* 68, 71, 178, 201, 289ff., 296, 327.
See also *pris and renown*
- Erec 25, 34, 38f., 54, 56f., 59, 60, 63ff.,
 70ff., 76, 81f., 84f., 96, 101, 108f.,
 118, 141f., 145, 152, 155, 162, 164,
 168, 188, 192f., 196f., 199f., 229ff.,
 256f., 260, 262, 264f., 267, 269, 274,
 276, 293, 304ff., 308, 314ff., 327f., 376
- Esclados 292
- fabliau 99, 119ff., 123ff., 310, 336, 341,
 357f., 360, 362, 391. *See also* Schwank
- fairytale 56, 65, 114, 152, 162, 231, 304
- Feirefiz 146, 154, 170, 265, 279ff., 321
- Fénice 22, 101, 113f., 175, 181, 208, 232
- fin' amors* 35, 97, 100, 102f., 105f., 110,
 124, 357
- Flamenca 28, 100, 173f., 181, 183, 209f.,
 336
- Flamenca* 12, 43, 94, 175f., 192, 209, 253,
 264, 282, 296f., 336, 366
- Flegetanis 247
- Floræte 43, 248
- Florant 230
- formula 140, 214f., 220, 224, 228, 233,
 236, 354ff., 373, 386f.
- Friedrich von Hausen 103f., 110, 357,
 391
- Frou Aventure* 146, 149
- Gahmuret 55f., 61f., 75, 128, 146, 194,
 320
- Gaimar 258
- Galoain 94, 96, 199
- Galocin 101, 232, 293, 295, 326f.
- Galoos 194
- Gandin 118, 125, 272, 276, 305, 331,
 333ff., 342ff., 345
- Gargeolain 126
- Gauvain 24, 41, 135f., 176, 204ff., 254,
 260, 264, 275, 313f., 319, 339
- Gawain 79, 122, 138f., 163, 179, 199,
 206, 210, 256, 299f., 301, 339ff.,
 353ff.
- (*Sir*) *Gawain and the Green Knight* 3, 12,
 19, 78f., 95f., 122f., 133, 138f., 163,
 170, 210, 212, 228, 302, 339, 352ff.,
 364
- Gawan 11, 22, 30, 42, 53, 58, 76f., 127f.,
 137, 143, 146, 170, 176f., 179, 189,
 193f., 207, 211f., 235, 265, 279f.,
 283f., 294f., 321, 339
- Gawein 68, 81f., 84, 86, 170, 192, 274,
 339ff.
- Geltar 103
- Genelun 84f., 288
- Geoffrey of Vinsauf 17
- Gilan 343ff.
- Giraldus Cambrensis 309, 323
- Goethe 378
- Goliath 85, 90, 257
- Gottfried von Strassburg 3, 12, 18ff.,
 31, 35, 43, 45f., 48f., 52f., 55, 61f.,
 66, 68, 70, 72ff., 77, 79, 87ff., 91, 95,
 105, 109, 111ff., 115f., 123f., 129,
 136f., 144, 176, 178f., 181f., 185,
 189, 193, 209f., 227, 230, 244, 252f.,
 258f., 261f., 275, 287, 292, 297ff.,
 301, 303, 309, 311f., 332, 341ff.,
 361ff., 369f., 372, 376, 378, 380,
 384, 392f.
- Tristan* 3, 45, 56ff., 73ff., 119, 123ff.,
 133, 143, 148, 230, 242, 245, 248,
 258ff., 263, 275ff., 281f., 284, 292,
 305, 308f., 312, 378f., 392
- Grail 52, 76ff., 89, 137, 143, 149f., 152ff.,
 156ff., 161, 164, 166f., 192, 206,
 208, 239, 247, 261, 270ff., 315, 318f.,
 321, 324, 331, 339, 381, 387
 king 26, 186. *See also* Munsalvæsche
- Gramoflanz 25, 230, 265, 279f.
- Guillem 28, 100, 173f., 175f., 181f., 191,
 264
- Guinevere 23, 29, 87, 184, 203f., 254,
 256, 264, 269, 294, 305
- Guiromelant 254, 275
- Guivreiz 60, 70f., 152, 269, 274
- Guivret 256
- Gurmun 347
- Gurnemanz 62ff., 75, 77, 201, 273
- Gurzgri 65f.
- Hartmann von Aue 1f., 12, 18, 31ff.,
 52ff., 57, 61ff., 70ff., 75, 78, 81ff.,
 87, 89, 93, 96, 103f., 109f., 115, 119,
 130, 144, 155, 160, 164, 176ff., 188,
 196ff., 205, 207f., 212, 220, 224f.,
 228f., 231, 261f., 274, 279, 289, 291,
 295, 306, 310, 315, 343, 357, 362,
 374, 376, 384, 392
- Der arme Heinrich* 38, 40, 289f., 296,
 302
- Erec 50ff., 61ff., 66, 69ff., 80, 83, 85,
 89, 101, 109, 119, 141, 148, 152,
 162, 188, 197, 211, 223, 226, 229,
 257, 259, 293, 306, 315ff., 322, 384,
 392
- Gregorius 40, 52, 220ff., 282, 381

- Hartmann von Aue (*Cont.*)
Iwein 32, 40, 52, 66ff., 70, 79ff., 85ff.,
 89, 148, 170, 177, 188, 197, 204, 207,
 211, 230f., 234, 305ff., 315, 322f.,
 384, 390
 Heine 378
 Heinrich von dem Türlin 127
 Heinrich von Freiberg 225
 Heinrich von Morungen 110
 Heinrich von Veldeke 362
 Herzloyde 80, 143, 197f., 252, 267, 271,
 320, 349, 351
 Hildegund 21, 46
 Honorius Augustodunensis 7
 Horace 246, 368
 Hrothgar 386
 hubris 140, 144, 276
 Hugh of St Victor 17
 humour 2, 10, 11, 31, 92, 323
 hunting 210f., 353f.
huote 125f., 336
 hyperbole 79, 96, 151, 154, 194ff., 248
 idealisation 32ff., 41, 49, 51, 55ff., 61f.,
 64, 79f., 84, 93ff., 97, 102f., 120ff.,
 126ff., 19c, 196, 204, 231, 306, 311,
 347, 358, 360, 374-390f., 393
 Iders 56, 60, 64f., 71, 192, 304, 317
 ignorance 136, 140f., 145, 147ff., 153,
 155, 161ff., 185, 233ff., 237, 250ff.,
 263ff., 268ff., 274ff., 279f., 334, 349,
 388f.
Ille et Galeron 92
 inconsistencies 215ff., 371
 interlace 134ff., 140, 251ff., 267, 273,
 279, 352
 inversion 171
 IRONY
 I definition of 3ff., 9
 detection of 35ff.
 doubts about if.
 failures to recognise 28ff.
 levels of 27f., 43ff.
 non-verbal signals to 25ff., 28, 50,
 171, 326
 patterning of 35ff., 43
 signals to 8, 20, 21ff., 35, 50, 99, 177,
 189, 195, 200ff., 292
 subcategories of: 9, 171; dramatic
 irony 9, 28, 43, 45, 73, 140, 216f.,
 250ff., 291f., 297f., 349, 353, 366,
 368, 376, 388, 392; irony of the
 narrator 213ff., 287, 371; irony of
 values 217, 287ff., 326, 346;
 structural irony 217, 322, 326ff.;
 verbal irony 9, 171ff., 216, 287, 355
 II and allegory 5, 7f., 97, 99. *See also*
 allegory
 and ambivalence 6. *See also* ambiguity
and ambivalence
 and chivalry 51ff., 306. *See also*
 chivalry
 and conscious intention 5f., 7f., 354f.
 and the cosmic mocker 9, 277f.
 and the element of contrast 7, 163,
 171, 184, 250f., 264f.
 and hyperbole 194ff. *See also* hyperbole
 and incongruity 7f., 387
 and the initiated/uninitiated 5, 29, 47,
 367, 368ff.
 and litotes 20, 189ff. *See also* litotes
and understatement
 and love 91ff., 172, 306. *See also* love
 and lying 5, 7f.
 and metaphor 6f., 139, 174f., 186, 197,
 208ff., 263, 277
 and narrative technique 132ff.
 and oxymoron 184ff.
 and paradox 101, 103
 and parody 10f. *See also* parody
 and praise 38ff., 74, 89, 91f., 173, 197,
 230f., 376f.
 and pretence 7f.
 and rhetoric 4, 8f., 14ff. *See also*
 rhetoric
 and the romance genre 12f. *See also*
 romance genre
 and satire 10, 97. *See also* satire
 and withholding 5, 140, 165f., 250,
 264, 282
 III of comparison 176ff., 183, 185, 202f.,
 232
 of divergence 171, 184, 199, 208ff.
 of inversion 171, 198, 199ff., 208
 of situation 8f., 10, 159, 171, 284
 IV Heroic irony 187ff., 216
 Ironic characters 45ff.
 'Standesironie' 187f.
 Isenhart 62
 Isidore of Seville 4, 16, 21, 377
 Isold 48, 52, 58f., 75, 77, 87f., 95, 100f.,
 110, 113ff., 117, 124ff., 144, 175,
 178f., 182f., 194, 202f., 209f., 236,
 263, 266, 272, 276f., 282, 291f., 297ff.,
 308, 331, 333ff., 341, 343ff., 368
 Ither 37, 45f., 53, 143, 279ff., 350, 352
 Itonje 25, 230
 Ivreins 63ff.

- Iwein 53f., 66ff., 80, 82ff., 170, 177, 192, 205, 207, 212, 234, 274, 328f., 330
- Jeschute 128, 153, 167ff., 270, 320, 350, 352
- John of Salisbury 308f.
- Joinville 72
- Julian of Toledo 16
- Julius Rufinianus 377
- Kaherdin 126
- Kaiserchronik* 30f., 296f.
- Kalogreant 32, 66ff., 70f., 80ff., 83, 90, 142, 178, 201, 205, 230, 328ff., 390
- Karnahkarmanz 273, 330, 350, 352
- Keii 49, 68f., 91, 177, 203ff., 207, 232, 320f., 323f.
- Keu 23f., 29, 46, 87, 184, 203f., 207, 256, 292, 307, 314, 320, 323
- Kierkegaard 389
- Kingrun 63, 324
- Konrad, Pfaffe 290f.
- Konrad von Würzburg 258, 381
- Kriemhild 255
- Kyot 149, 244, 247
- Lähelin 37f., 40, 45, 53, 261, 271, 281
- Lancelot 87f., 135f., 184, 254, 269, 273, 294
- Langland 364
- Lascoyt 64f.
- Laudine 32, 34, 53, 82, 101, 174, 191, 234, 260, 268, 307, 314f., 319
- legend 140, 323, 381, 387
- lesen* 224f., 258
- Leys d'Amors* 366
- Lischoys 189, 193, 230, 294f.
- literacy 217f., 360, 362, 371ff., 380, 382, 387
- litotes 171, 189ff., 195, 201, 235. *See also* understatement.
- Lollius 246
- love 50, 91ff., 119, 172, 287, 325, 360, 364, 366, 384, 393
- sickness of 208ff., 211, 263
- and hunting 139, 210f., 353
- love-lyric 101ff., 116, 219, 298, 357, 369, 378, 382f.; and the romance 104ff., 107ff.
- love-romance, Hellenistic 135
- Ludwigslied* 187
- Lunete 53, 55, 82, 85, 174, 191, 268, 307, 315, 319f.
- Lybbeals 37
- Mabonagrain 256, 314
- Mabonagrin 60, 63ff., 101, 188, 248, 305f., 315
- mare* 258
- Mann, T. 3
- Marc 182f.
- Marie de Champagne 112
- Marjodo 52, 145, 260, 347
- Marke 43f., 49, 52, 59, 88, 95, 115, 117f., 124f., 137, 144, 179, 183, 202, 209ff., 236f., 245, 252, 254, 260ff., 267, 272, 276f., 291, 298, 311f., 324, 331f., 344ff., 368, 374
- Marsilie 289
- Matthew of Vendôme 17, 374ff.
- Meleagant 87, 136, 184, 273, 294
- Meliant 206
- Meljahkanz 185, 351f.
- Melot 347
- merchant 188, 211
- miles Dei* 288
- Millstätter Exodus* 32, 35, 255f.
- 'Minnetrinken' 188
- misogyny 72, 93ff., 360
- modesty topos 237ff., 363
- Morgan 57ff., 61, 123, 202, 230, 236, 308, 346
- Morolt 27, 57, 60f., 88f., 189, 203, 227, 245, 260, 346
- Munsalvesche 37, 76, 148ff., 160, 166, 186, 207, 270, 272, 322. *See also* Grail
- name* 148
- narrative technique 50, 132ff., 171, 266
- NARRATOR 105, 206, 213ff., 259, 295, 300, 302, 393
- I Chaucer's 240f., 358
- Chrétien's 107, 136, 174, 233, 266
- Gottfried's 88f., 100, 144, 178f., 182, 185, 202f., 230, 236f., 240, 244ff., 248, 265f., 380
- Hartmann's 68f., 94, 142, 145, 162, 193, 196f., 200, 203, 234, 248, 257, 264, 276
- Wolfram's 3, 143, 146f., 151, 153ff., 159f., 170, 201f., 230, 235, 237, 240, 244f., 265, 267, 351, 370f., 381
- II and omniscience 140f., 145, 161f.
- and poet, 5, 50, 218ff., 247, 287, 372, 376
- and reciter 219, 226
- and truthfulness 241ff.

- Narrator (*Cont.*)
 iii anticipations by 139ff., 145, 162, 164f., 167, 251f., 256, 266ff., 278
 commentary by 52, 164, 167, 228, 234, 245f., 261, 263ff., 266ff., 272
 concealment by 145ff.
 pretence by 233ff.
 revealing and concealment by 160ff.
 Neidhart von Reuental 129
nennen 148
Nibelungenlied 20, 74, 140f., 143f., 188, 217, 255f., 295
 normative features 384ff.
 Notker, *De arte rhetorica* 16f.
 Obie 205, 211f.
 Obilot 176, 206, 211f.
 Olivir 289f.
 oral poetry 214ff., 223, 225ff., 373, 386
ordo artificialis 132f., 138, 148, 150, 161, 251f.
ordo commixtus 161
ordo naturalis 132, 137, 161, 349
 Orgeluse 22, 177, 179, 193f., 197f., 205, 235
 Orgueilleuse 176, 191
 Orilus 44f., 63, 153, 168ff., 247, 261, 270f., 280f., 352
 Oringle 107, 193
 Oringles 71, 141f., 162, 164, 262, 293, 308
 Ovid 58, 74, 135, 253, 377
 oxymoron 171, 184ff., 207
 Pandarus 33, 35, 49, 100, 138, 341f., 358
 paradox 75, 101ff., 157
 parallelism 26, 28, 121, 326ff., 331ff., 339ff., 348ff., 352ff.
 parody 10f., 35, 57ff., 61ff., 66, 74f., 86, 90, 96, 99, 103f., 106ff., 111ff., 115ff., 119f., 127ff., 195, 287, 357f., 382ff., 390f., 393
 Parzival 11, 30, 37f., 40, 42, 44f., 50, 53, 59, 62, 76ff., 128, 137, 143, 146ff., 164ff., 174, 178, 186, 189, 193, 201, 205ff., 231, 237, 239, 247, 261, 265, 269ff., 272f., 279ff., 299, 319ff., 339f., 349ff., 362, 381, 387f.
pastourelle 104, 130
 patronage 257ff., 308f., 373ff., 384
 Paul, St 285
 Perceval 24ff., 41, 135, 150, 160, 192, 204, 220, 260, 330f., 348ff.
 perspective, multiple 161ff., 164ff., 170, 213, 250, 266ff., 272f., 279, 287, 341f., 358
 Peter of Blois 309, 311, 361
 Petitreiu 58, 115, 338, 344f.
 Petrarch 246
Der Pfaffe und die Ehebrecherin 126
 pilgrimage 220f.
 Plato 389
 Pompeius 4, 7
pris 294f., 323
 providence 73f., 83, 144, 150ff., 154ff., 160, 166, 206, 271, 278, 284
 quest 150, 252, 387f.
 Quintilian 6f., 15, 19, 377
 realism 55ff., 61f., 64, 93ff., 119f., 138, 196, 275, 306ff., 342, 360, 374, 382
 authenticating 56, 393
 reality 72, 105, 108, 128, 186, 232, 323f., 347, 388
 recital 215ff., 222ff., 255ff., 259ff., 268, 281, 373
 recognition, failure in 274ff.
Reinbart Fuchs 209, 391
 Reinmar von Hagenau 91f., 102f., 110f., 123, 298
 renown 54, 80, 287, 291ff., 295, 304, 306, 327. *See also* *ère and pris*
 rhetoric 4, 14ff., 18ff., 21, 34, 49f., 97f., 112, 120, 148, 151, 171, 190, 196, 212, 221, 224, 230, 235, 237, 249, 255, 274, 284f., 362, 365ff., 373ff., 384ff., 390
Rhetorica ad Herennium 15
ritterschaft 57ff.
Rittertreue 125
 Riwalin 57f., 109, 123, 136, 144, 175, 181f., 202, 209, 230, 236, 253, 261, 273, 345ff., 366
Rolandslied 84ff., 142, 195, 288ff., 295f., 297
Roman de Renart 184, 264, 391
Roman de Thèbes 368f.
 romance genre 51, 55, 61, 73f., 80, 83, 95, 106, 129, 140, 187, 195f., 213f., 218f., 222f., 252f., 256f., 288, 310, 319, 340, 343, 357, 359ff.
 Arthurian and *Tristan* 111ff., 119
 and fabliau 119ff., 124, 254
 and love-lyric 104ff., 107ff., 119
 Round Table 41f., 49, 67f., 70ff., 80f., 83, 119, 204, 207f., 264, 271f., 283, 299, 304, 307, 312ff., 327, 339
 Rual 43, 60, 261

- Samson 39
 Sangive 230
 sarcasm 32, 192
 satire 10, 29, 97, 119, 129, 308, 374, 391
 Schenteffurs 63, 65
 Schionatulander 257, 261
 Schoydelakurt 65f., 119, 305
Schwank 99, 119ff., 362. *See also* fabliau
 Seneca 364
sicherheit 62, 295
 Sigune 44f., 53, 148f., 156ff., 165, 168,
 208, 257, 261, 269ff., 320
 Socrates 15, 233, 389
 Solomon 39
 Sophocles 255
 Soredamors 136, 276, 344
 Steinmar 127, 199
 steward, Irish 74f., 101, 110f., 115f.,
 118, 178, 185, 312, 335, 343f.
 subject matter, traditional and novel 255ff.
- Tantris 272, 308, 337
 Thomas of Britain 12, 18, 20, 96, 105,
 112ff., 135, 245f., 252, 258, 303f.,
 311, 380, 392
Tristan 245f., 259, 324, 376
 Tirrich 84f.
 Trevizent 37f., 42, 148ff., 153, 157, 159,
 161, 165ff., 186, 193, 205f., 237,
 271f., 280f., 283
 trial by combat 83ff.
 Tristan 26f., 43f., 46f., 49, 52f., 55, 57ff.,
 69, 73f., 77, 88f., 95, 101, 109, 113f.,
 124ff., 136, 144, 175, 179, 182f.,
 185, 189, 194, 209ff., 227, 238,
 245, 248, 254, 260, 263, 266f., 272,
 275ff., 282, 292, 297ff., 301, 304,
 308f., 311, 331ff., 341ff., 362, 368,
 374, 376
Tristan romance 12, 29, 46, 96, 104ff.,
 111f., 123f., 126, 135, 182, 253f.,
 258, 261, 303f., 324, 337, 357, 367
Tristan als Mönch 209
Tristan, prose 284, 363
 Troilus 27, 92f., 96f., 100, 104, 127, 130,
 138, 147, 240f., 246, 276, 278f., 282f.,
 341f., 358
 Turkentals 53
- übermuot* 57, 123, 236
 Ulrich von Lichtenstein 303
- understatement 130, 173, 189f., 194ff.,
 216, 365, 367. *See also* litotes
urbanitas 365f.
 Urgan 46, 57f., 61, 115, 344
 Urians 193f.
 Utepandragun 248
- Vergulaht 137
verligen 38, 200, 305, 327f.
 Virgil 92, 95, 133, 364, 377
 Volker 188
- Wace 49, 360
wanen 24, 27, 234ff., 272ff., 367, 381
 Walter of Châtillon 92
 Walter Map 309f., 347
 Waltharius 21
Waltharius 21, 28, 46, 187, 217, 278
 Walther von der Vogelweide 31, 93,
 103, 110f., 123, 148, 219, 302f., 308,
 359, 374, 382
 Wernher von Elmendorf 303
 wild man 67, 70, 80ff., 83, 328ff.
 William of Conches 303
Der Wirt 125
 Wit 209
 Wolfram von Eschenbach 3, 11f., 19,
 29f., 37, 40ff., 53, 55, 61f., 64ff., 70,
 72f., 75ff., 89, 97, 103, 109, 127f.,
 133, 137, 143, 146f., 149f., 153f.,
 160f., 174, 177, 179, 185, 189,
 191f., 194, 197f., 205f., 219f., 242,
 244, 257, 281, 298, 306, 323, 339,
 348ff., 357, 362f., 369, 380ff., 391
Parzival 3, 30, 40, 49f., 52, 58, 61ff.,
 75ff., 111, 148, 150ff., 160, 164ff.,
 200, 207, 210, 227, 242, 244, 247f.,
 257ff., 271, 275, 279ff., 298, 301,
 306, 319ff., 339, 366, 372, 392
Titirel 257, 370
Willehalm 19, 55, 151, 230, 289f.
- Yder 193, 276, 314
Ypomedon 206
 Ysengrin 209
 Yseut 47
 Ysolt 96, 135f., 252
 Yvain 101, 146, 174, 189, 191, 207, 254,
 268, 292f., 307, 313f., 319ff., 340
- zucht* 289f., 296